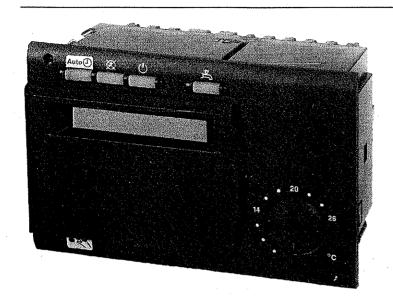


#### Erneuerbare Energien: Sonne, Holz, WRG, Nah-/Fernwärme...

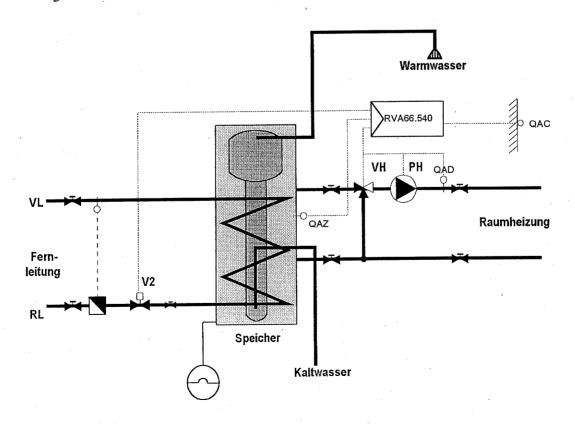
# Jenni Energietechnik AC

Lochbachstrasse 22 / Postfach CH-3414 Oberburg bei Burgdorf T 034 420 30 00 / F 034 420 30 01 info@jenni.ch / www.jenni.ch





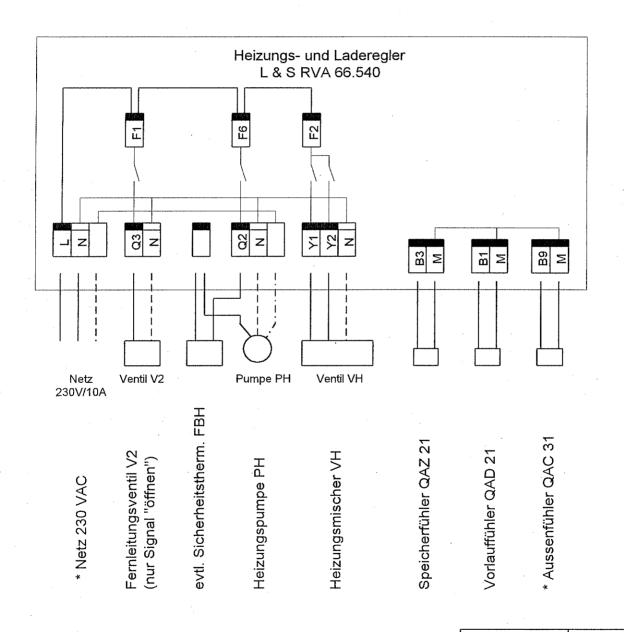
# RVA66.540 Heizkreis- und Laderegler System mit Nah-/Fernwärme Kombispeicher Solarsystem Jenni



£,2003/a0



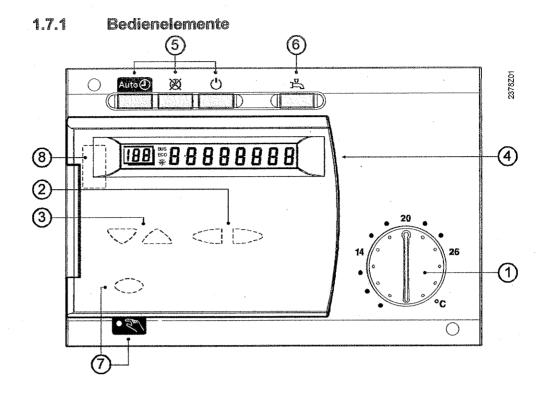
## Standardanschluss





#### Einleitung

Eine Bedienungsanleitung ist auf der Rückseite des Deckels eingeschoben.



	Bedienelement	Funktion
1	Raumtemperatur-Drehknopf	Raumtemperatur-Sollwert Einstellung
2	Einstell-Tasten	Parametrierung
3	Zeilenwahl-Tasten	Parametrierung
4	Anzeige	Istwerte und Einstellungen ablesen
5	Betriebsart-Tasten Heizkreis	Betriebsumstellung auf:  Auto@ Automatikbetrieb  Dauerbetrieb  Standby
6	Betriebsart-Taste Brauchwasser	Brauchwasser EIN / AUS schalten
7	Handbetrieb-Funktiontaste mit Kontrolleuchte	Handbetrieb-Aktivierung
8	PC-Tool Anschluss	Diagnose und Service
	母│	<u>;</u> Ö; (( —a)

Anzeige



- a) Symbole Anzeige des Betriebszustandes mit Hilfe der schwarzen Curser.
- b) Anzeige-Werte während Regelbetrieb oder bei Einstellungen.
- c) Programmier-Zeile während Einstellungen.
- d) Heizprogramm des aktuellen Tages

## 1.2 Elektrische Installation

#### 1.2.1 Installationsvorschriften

- Die elektrische Spannungsversorgung muss vor der Installation unterbrochen werden!
- Die Anschlüsse für Klein- und Netzspannung sind getrennt voneinander angebracht.
- Für die Verdrahtung müssen die Anforderungen der Schutzklasse II eingehalten werden, d.h. Fühler- und Netzleitungen dürfen nicht im gleichen Kabelkanal geführt werden.
- Bei Einbaumontage müssen die Codierleisten eingesetzt werden. Siehe dazu unter "Einbaumontage".

#### 1.2.2 Installationsvorgang

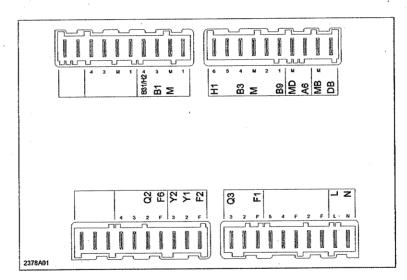
Bei vorkonfektionierten Leitungen mit Stecker ist dank der Codierung eine sehr einfache Installation möglich.

Bei Sockelmontage:
 Die Verdrahtung ist entsprechend dem folgenden Anschlussplan nach der Montage vorzunehmen.

Hinweis

Ansicht von der Geräte-Rückseite!

#### 1.2.2.1 Anschlussklemmen RVA66.540



#### Kleinspannung

		\$	
Klemme	Anschluss	Stecker	Farbe
-	Nicht belegt	-	-
**	Nicht belegt		
pan .	Nicht belegt	~	-
-	Nicht belegt		
-	Nicht belegt		
	Nicht belegt		<u> </u>
B31/H2	Brauchwassertemperatur-Fühler 2 / Kontakt	AGP2S.04G	grau
	H2		
B1	Mischer-Vorlauftemperatur-Fühler		
M	Masse Fühler		
100	Nicht belegt		
H1	Signal Eingang H1	AGP2S.06A	weiss
-	Nicht belegt		
B3	Brauchwassertemperatur-Fühler /	**	
	Thermostat		
M	Masse Fühler		
-	Nicht belegt		,
B9	Aussentemperatur-Fühler		
MD	Masse PPS (Raumgerät)	AGP2S.02G	blau
A6	PPS (Raumgerät)		
MB	Masse Bus (LPB)	AGP2S.02M	violett
DB	Data Bus (LPB)	1	

#### Netzspannung

Klemme	Anschluss	Stecker	Farbe
-	Nicht belegt	-	-
-	Nicht belegt		
_	Nicht belegt		
-	Nicht belegt	AGP3S.04F	orange
-	Nicht belegt		1
Q2	Heizkreis-Umwälzpumpe		
F6	Phase Q2		<u> </u>
Y2	Mischer-Ventil "ZU"	AGP3S.03K	grün
Y1	Mischer-Ventil "AUF"		
F2	Phase Y1 und Y2		
Q3	BW-Ladepumpe	AGP3S.03B	braun
-	Nicht belegt		
F1	Phase Q3		<u>`</u>
-	Nicht belegt	-	-
-	Nicht belegt		Ì
-	Nicht belegt		
-	Nicht belegt		
-	Nicht belegt		
L	Netzanschluss Phase AC 230 V	AGP3S.02D	schwarz
N	Netzanschluss Nulleiter		<u> </u>

# 1 Handhabung

## 1.1 Montage

#### 1.1.1 Montagevorschriften

- Die Luftzirkulation um das Gerät muss gewährleistet sein, damit die vom Regler produzierte Wärme abgeführt werden kann.
  - Auf alle Fälle muss über den Kühlschlitzen auf der Ober- und Unterseite des Gerätes ein Abstand von mindestens 10 mm freigehalten werden.
  - Dieser Freiraum darf nicht zugänglich sein und es dürfen keine Gegenstände in diesem Bereich eingeschoben werden.
  - Wenn das eingebaute Gerät mit einem weiteren geschlossenen (isolierenden) Gehäuse umgeben wird, so müssen die seitlichen Freiräume bis zu 100 mm betragen.
- Das Gerät ist nach den Richtlinien der Schutzklasse II konzipiert und muss entsprechend diesen Vorschriften eingebaut werden.
- Das Gerät darf erst unter Spannung gesetzt werden, wenn der Einbau in den Ausschnitt vollständig erfolgt ist. An den Klemmen und durch die Kühlschlitze besteht sonst Gefahr von elektrischem Schlag.
- Das Gerät darf keinem Tropfwasser ausgesetzt sein.
- Zulässige Umgebungstemperatur im eingebauten Zustand bei betriebsbereitem Gerät 0...50°C.

#### 1.1.2 Montageort

- Kesselfront
- Schaltschrankfront
- Wandmontage mit Sockel
- DIN-Schienenmontage mit Sockel

### 1.1.3 Sockelmontage

#### → Wichtig

Die richtige Lage des Sockels muss beachtet werden! Die Bezeichnung "TOP" muss oben sein!

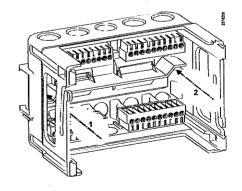
#### 1. Vorbereitung

#### Beschreibung

#### Diagramm

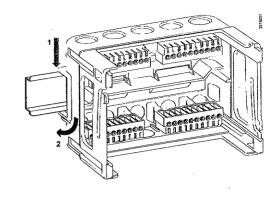
### a) Wandmontage

- Die elektrische Spannungsversorgung muss vorher unterbrochen sein. !
- Löcher mit Hilfe des Sockels anzeichnen. ("TOP" = oben)
- Löcher bohren und verdübeln.
- Vorgesehende Kabeldurchführungen am Sockel mit Hilfe eines geeigneten Bolzens durchschlagen.
- Kabelenden vor dem Anbringen des Sockels durch die vorgesehenen Öffnungen ziehen.



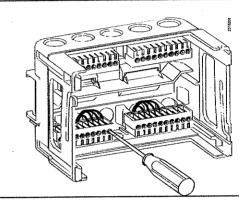
1/

- Sockel mit Schrauben (Grafik 1, 2) befestigen.
- b) DIN-Schienenmontage
- Die elektrische Spannungsversorgung muss vorher unterbrochen sein. !
- Die DIN-Schiene vormontieren.
- Vorgesehende Kabeldurchführungen am Sockel mit Hilfe eines geeigneten Bolzens durchschlagen.
- Kabelenden vor dem Anbringen des Sockels durch die vorgesehenen Öffnungen ziehen.
- Den Sockel aufstecken und wenn möglich fixieren. ("TOP" = oben)



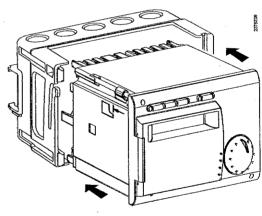
#### 2. Verdrahten

- Die elektrische Spannungsversorgung muss vorher unterbrochen sein!
- Verdrahten Sie die Kabel mit Hilfe des Anschlussschaltplanes im Kapitel "Elektrische Installation".



#### 3. Gerät einschieben

- Befestigungshebel vor dem Einschieben des Gerätes auf die Minimaldistanz aufschrauben (siehe Darstellung auf der Gehäuseseitenwand.
- · Befestigungshebel einklappen.
- Schieben Sie das Gerät (ohne Gewalt) in die vorgesehene Öffnung.
- → Hinweis: Keine Werkzeuge zum Einschieben verwenden. Sollte das Gerät nicht in die Öffnung passen, muss die Position der Befestigungshebel kontrollieren werden.

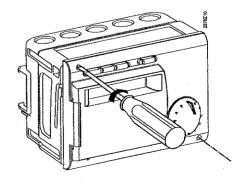


#### 4. Gerät befestigen

- Ziehen Sie die zwei Schrauben auf der Frontseite des Gerätes fest.
- → Hinweis:

  Die Schrauben nur leicht festziehen,
  mit maximal 20Ncm Drehmoment.

  Die Befestigungshebel gehen durch
  die Drehbewegung automatisch in
  die richtige Position.



# 1.3 Inbetriebsetzung

#### Voraussetzungen

Zur Inbetriebsetzung sind folgende Arbeiten durchzuführen:

- Voraussetzung ist die korrekte Montage und elektrische Installation.
- Alle anlagenspezifischen Einstellungen wie im Kapitel "Parametrierung" eingeben.
- Die gedämpfte Aussentemperatur zurücksetzen.
- Funktionskontrolle durchführen.

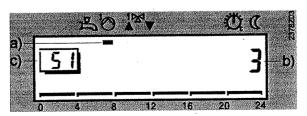
#### 1.3.1 Funktionskontrolle

Zur Erleichterung der Inbetriebsetzung und der Fehlersuche verfügt der Regler über einen Ausgang- und Eingangtest. Damit können die Ein- und Ausgänge des Reglers kontrolliert werden.

#### **Ausgangtest**

	Taste	Bemerkung	Zeile
1	Prog	Drücken Sie eine der Zeilenwahltasten. Dadurch gelangen Sie in den Programmierbetrieb.	
2	Prog	Drücken Sie beide Zeilenwahltasten während mindestens 3 Sekunden. Dadurch gelangen Sie in den Programmierbetrieb "Heizungsfachmann" und gleichzeitig in den Ausgangtest.	5 1
3	- +	Durch wiederholtes Drücken der Plus- oder Minustasten gelangen Sie jeweils einen Testschritt weiter:  Testschritt 0 Alle Ausgänge schalten gemäss Regelbetrieb Testschritt 1 Alle Ausgänge ausgeschaltet Testschritt 2 Brauchwasser-Ladepumpe (Q3) eingeschaltet Testschritt 3 Mischerheizkreis-Pumpe (Q2) eingeschaltet Testschritt 4 Mischer-Ventil HK1 "AUF" (Y1) eingeschaltet Testschritt 5 Mischer-Ventil HK1 "ZU" (Y2) eingeschaltet	51
4	Auto (1) Prog	Durch Drücken einer der Betriebsart- oder Zeilenwahl- Tasten verlassen Sie den Programmierbetrieb und somit den Ausgangtest.  • Hinweis: Nach ca. 8 Minuten ohne Betätigen einer Taste geht der Regler automatisch in die zuletzt gewählte Betriebsart zurück.	

#### **Anzeige**



- Der Anzeigebalken unter dem Symbol zeigt welcher Ausgang eingeschaltet ist.
- b) Diese Ziffer zeigt den aktuell angewählten Testschritt an.
- c) Diese Ziffer zeigt die gewählte Einstellzeile an.

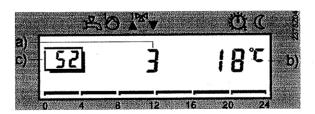
#### Eingangtest

	Taste	Bemerkung		Zeile
1	Prog		e eine der Zeilenwahltasten. langen Sie in den Programmierbetrieb	
2	Prog	mindestens	e beide Zeilenwahltasten während 3 Sekunden. langen Sie in den Programmierbetrieb chmann".	51
3	_	Zeile 52.	e die Zeilenwahltaste "HOCH" bis zur langen Sie in den Eingangtest.	52
4		1	erholtes Drücken der Plus- oder gelangen Sie jeweils einen Testschritt	<u>[52]</u>
	acuta mana mana mana mana mana mana mana ma	Testschritt 0	Anzeige der Brauchwassertemperatur 1 von Fühler B3	
		Testschritt 1	Anzeige Eingang B31/H2 gemäss der in Zeile 174 eingestellten Funktion (°C / 000 / )	
	A PARTITION OF THE PART	Testschritt 2	Anzeige der Vorlauf-Temperatur <b>HK1</b> von Fühler B1	
		Testschritt 3	Anzeige der Aussentemperatur von Fühler B9	
	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	Testschritt 4	Anzeige der Raumtemperatur von Raumgerät an A6	
		Testschritt 5	Anzeige Eingang H1 gemäss der in Zeile 170 eingestellten Funktion (°C / 000 / )	
5	Auto 🕘	Durch Drüc	ken einer der Betriebsart-Tasten verlassen	Dauer-
		Sie den Pro Hinweis:	gramierbetrieb und somit den Eingangtest.	anzeige
	:	i	8 Minuten ohne Betätigen einer Taste geht	
		1	r automatisch in die zuletzt gewählte	
		Betriebsa	rt zurück.	

#### Hinweis

Die angewählten Fühlerwerte werden innerhalb von max. 5 Sek. aktualisiert. Erscheint --- in der Anzeige, liegt ein Unterbruch vor. Erscheint o o o in der Anzeige, liegt ein Kurzschluss vor.

#### **Anzeige**



- a) b) Die Ziffer zeigt den aktuell angewählten Testschritt.
- Angezeigter Wert der gemessenen Temperatur. Diese Ziffer zeigt die gewählte Einstellzeile an.

# 1.4 Parametrierung Endbenutzer

#### Beschreibung

#### Einstellung

#### Einstellung für die individuellen Bedürfnisse des Endbenutzers

	Taste	Bemerkung	Zeile
1	Prog	Drücken Sie eine der Zeilenwahltasten "HOCH/TIEF".  Dadurch gelangen Sie direkt in den  Programmierbetrieb "Endbenutzer".	
2	Prog.	Wählen Sie mit den Zeilenwahltasten die entsprechende Zeile an. In folgender Parameterliste sind alle möglichen Zeilen aufgeführt.	<u></u> 50
3	- +	Stellen Sie den gewünschten Wert mit der Plus- oder Minustaste ein. Die Einstellung wird gespeichert, sobald Sie den Programmierbetrieb verlassen oder in eine andere Zeile wechseln. In folgender Parameterliste sind alle möglichen Einstellungen ersichtlich.	
4	Auto 🕘	Durch Drücken einer der Betriebsart-Tasten verlassen Sie den Programmierbetrieb "Endbenutzer".  → Hinweis:  Nach ca. 8 Minuten ohne Betätigen einer Taste geht der Regler automatisch in die zuletzt gewählte Betriebsart zurück.	Dauer- anzeige

#### Übersicht der Endbenutzer-Parameter 1.4.1

KVA00.340	Funktion	Bereich	Einheit	Auflösung	Grund- werte
- Ihreinsi				MARINE	
) in Cirusi	Uhrzeit	023:59	Std / Min	1 Min	00:00
<u>.</u>	Wochentag	17	Tag	1 Tag	1
·	Datum (Tag, Monat)	01.0131.12	tt.MM	1	-
	Jahr	19992099	jjjj	1	-
7 aitaalaa					
State of Sta	Itprogramm I अस्तिसम्बद्धः Wochentag - Vorwahl	1-7 / 17	Tag	1 Tag	-
<b>,</b>	1-7 Wochenblock				
	17 Einzeltage	24:00	Std / Min.	10 Min.	06:00
5	Einschaltzeit 1. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	22:00
7	Ausschaltzeit 1. Phase	:24:00 :24:00	Std / Min.	10 Min.	:
3	Einschaltzeit 2. Phase		Std / Min.	10 Min.	
9	Ausschaltzeit 2. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	· :
10	Einschaltzeit 3. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	
11	Ausschaltzeit 3. Phase	:24:00	= 2, soust K		
Zeitscha	altprogramm 3 (Brauchwasser) Speichesladep			1 Tag	
19	Wochentag - Vorwahl 1-7 Wochenblock 17 Einzeltage	1-7 / 17	Tag	i lag	
20	Einschaltzeit 1. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	06:00
20 21	Ausschaltzeit 1. Phase	24:00	Std / Min.	10 Min.	22:00
22	Einschaltzeit 2. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	
22 23	Ausschaltzeit 2. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	:
23 24	Einschaltzeit 3. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	:
2 <del>5</del>	Ausschaltzeit 3. Phase	:24:00	Std / Min.	10 Min.	<u>;-</u> -
23 Brauch	200 - 100 -				
26	Brauchwassertemperatur-Nennsollwert (TBWw) TBWRw Zeile 120 TBWmax Zeile 50 (OEM)	TBWRTBWmax	°C	1	55
Heizkre					
27	Raumtemperatur-Reduziertsollwert (TRRw)  TRF Raumtemperatur-Frostschutz-Sollwert, Zeile 28  TRN Sollwertknopf Heizkreis	TRFTRN	°C	0,5	16
28	Raumtemperatur-Frostschutz-Sollwert (TRFw) TRRw Zeile 27	4TRRw	°C	0,5	10
29	Sommer-/Winter Umschalttemperatur (THG)	830	°C	0,5	17
30	Heizkennlinien-Steilheit (S)	-:/2,540		0,5	15
	-: Unwirksam 2,540 Wirksam		The state of the		
33	Raumtemperatur-Istwert (TRx)	050	°C	0,5	. <del>-</del>
34	Aussentemperatur-Istwert (TAx) Rückstellung der gedämpften Aussentemperatur auf TAx durch gleichzeitiges Drücken der + und - Tasten während 3 Sekunden.	-50+50	°C	0,5	-
Stando	rdwerte				
39	Standard-Zeiten für Schaltprogramm 1,3 (Zeile 611, und 2025) Aktivieren durch gleichzeitiges Drücken der + und - Tasten	<u>-</u>	-	-	-

RV466.540	Funktion	Bereich	Einheit	Auflösung	Grund- werte
Ferien					
40	Ferienperiode	18		1	1
41	Ferienbeginn	,	tt.MM	1	
	Keine Ferienperiode programmiert Monat, Tag	01.0131.12			
	Rückstellung der gewählten Ferienperiode durch gleichzeitiges Drücken der + und - Tasten während 3 Sekunden.				
42	Ferienende		tt.MM	. 1	-
••	Keine Ferienperiode programmiert Monat, Tag	01.0131.12			
	Rückstellung der gewählten Ferienperiode durch gleichzeitiges Drücken der + und - Tasten während 3 Sekunden.				
Service					
50	Fehleranzeige	0255		11	_

# 1.1 Heizkennlinien-Steilheit (S)

Nutzen

Konstante Raumtemperatur trotz schwankender Aussentemperatur

Beschreibung

Anhand der eingestellten Heizkennlinie bildet der Regler den Vorlauftemperatur-Sollwert ausschliesslich für Heizkreis 1.

Einstellung

Einstellbereich Einheit Standardeinstellung

--:-/2,5...40,0 Schritte 15,0

Auswirkung

Durch Verändern des eingegeben Wertes erhöht oder senkt sich die Steilheit der Heizkennlinie.

#### Bei Eingabe:

--:- Alle Funktionen des Heizkreises 1 aus. Gebäude- und Anlagenfrostschutz

nicht aktiv (Brauchwasserfrostschutz bleibt aktiv).

2,5...40,0 Alle Funktionen des Heizkreises 1 ein.

Erhöhen: Die Vorlauftemperatur steigt höher bei absinkender Aussentemperatur.

Senken: Die Vorlauftemperatur steigt weniger hoch bei absinkender

Aussentemperatur.

Hinweis

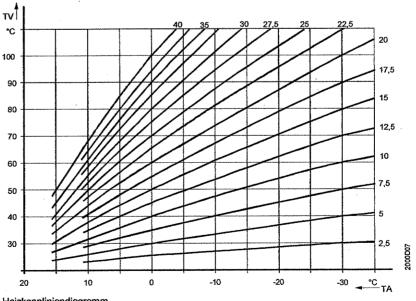
Diese Einstellung hat **ebenfalls Auswirkung** auf die Bildung des Anlagentypes der in Einstellzeile 53 angezeigt wird. Durch das Ein- bzw. Ausschalten des Heizkreises durch die Einstellung – : – – oder einen Wert, verändert sich entsprechend die Anlagen-Konfigurierung.

#### Die Heizkennlinie

Mit der Heizkennlinie bildet der Regler den Vorlauftemperatur-Sollwert, damit selbst ohne Raumtemperatur-Fühler eine konstante Raumtemperatur erreicht wird. Je grösser die Steilheit der Heizkennlinie, desto höher ist der Vorlauftemperatur-Sollwert bei tiefen Aussentemperaturen.

Hinweis

Mit Raumtemperatur-Fühler wird ein wesentlich besserer Komfort erreicht.



Heizkennliniendiagramm

TV Vorlauftemperatur

TA Gemischte Aussentemperatur

# 1.5 Parametrierung Heizungsfachmann

#### Beschreibung

Einstellung

Einstellungen zur Konfiguration und Parametrierung des Reglers für den Heizungsfachmann.

	Taste	Bemerkung	Zeile
1	Prog .	Drücken Sie eine der Zeilenwahltasten "HOCH/TIEF".  Dadurch gelangen Sie direkt in den  Programmierbetrieb "Endbenutzer".	
2	Prog	Drücken Sie beide Zeilenwahltasten während mindestens 3 Sekunden. Dadurch gelangen Sie direkt in den Programmierbetrieb "Heizungsfachmann".	51
3.	Prog	Wählen Sie mit den Zeilenwahltasten die entsprechende Zeile an. In folgender Parameterliste sind alle möglichen Zeilen aufgeführt.	<u>5 1</u> <u>199</u>
4	- +	Stellen Sie den gewünschten Wert mit der Plus- oder Minustasten ein. Die Einstellung wird gespeichert, sobald Sie den Programmierbetrieb verlassen oder in eine andere Zeile wechseln. In folgender Parameterliste sind alle möglichen Einstellungen ersichtlich.	
5	Auto ①	Durch Drücken einer der Betriebsart-Tasten verlassen Sie den Programmierbetrieb "Heizungsfachmann".  → Hinweis:  Nach ca. 8 Minuten ohne Betätigen einer Taste geht der Regler automatisch in die zuletzt gewählte Betriebsart zurück.	Dauer- anzeige

# 1.5.1 Übersicht der Heizungsfachmann-Parameter

RV466.540	Funktion	Bereich	Einheit	Auflösung	Grund- werte
Servicew	erte				
51	Ausgang-Test	05	<del>-</del>	1	0
	0 Regelbetrieb nach Betriebszustand 1 Alle Ausgänge AUS				
	2 Brauchwasser-Ladepumpe EIN Q3 / Y3 3 Heizkreispumpe 1 / Q2				
	4 Mischer 1 auf Y1				
	5 Mischer 2 zu Y2	05		1	0
52	Eingang-Test o	·	-	1	U
	1 Brauchwassertemperatur-Fühler 1 B3 2 Brauchwassertemperatur-Fühler 2 / B31/H2				
	Eingang H2 B31/H2				
	3 Aussentemperatur-Fühler B9 4 Raumtemperatur-Fühler A6				
	5 Anzeige Eingang H1 H1	Auwa	nduny femi:		
53	Anlagentyp-Anzeige	1151 37	_ <b>'</b> ::::::::::::::::::::::::::::::::::::	1	_ :[15]:[16]:[16]:[16]:[16]:[16]:[16]:[16]:[16
Istwerte					
55	Vorlauftemperatur-Istwert (TVx) Eingang B1	0140	°C	1	-
57	Schienen-Vorlauftemperatur-Istwert	0140	°C	1	-
61	Brauchwassertemperatur-Istwert 1 (TBWx)	0140	°C	1	_
	Wärmerer Fühler				
62	Brauchwassertemperatur-Istwert 2 (TBWx) Kälterer Fühler	0140	°°C	1	<b>-</b>
65	Gedämpfte Aussentemperatur (TAged)	-50+50	°C	0.5	
66	Gemischte Aussentemperatur (TAgem)	-50+50	°C	0.5	-
67	Aussentemperatur-Lieferant Kein Signal 00.0114.16 Adresse	:- / 00.0114.16		1	<b>-</b>
Sollwerte	9				
69	Schienen-Vorlauftemperatur-Sollwert Anzeige	0140	°C	1	_
70	Brauchwassertemperatur-Sollwert Anzeige	0140	°C	1	-
71	Raumtemperatur-Nennsollwert Anzeige Nennsollwert inkl. Raumgerätekorrektur	035	°C	0,5	<b>-</b>
73	Raumtemperatur-Sollwert Anzeige (TRw)	035	°C	0,5	-
75	Vorlauftemperatur-Sollwert Anzeige (TVw)	0140	°C	1	-
77	Estrich-Austrocknungsdaten	032	°C	1	-
	Vorlauftemperatur-Sollwert	095	C		
Anlageni	konfiguration				
95	Vorregler 0 Aus 1 Vorregler	02	-	1	0
	2 Brauchwasser vor Vorregler				
Heizkrei.		4 E ±4 E	• <b>ሶ</b> (IV)	0.5	ሰሳ
100	Heizkennlinien-Parallelverschiebung	-4,5+4,5 0 / 1	°C (K)	0,5 1	0,0 1
101	Raumtemperatur-Einfluss 0 Unwirksam 1 Wirksam	OT I	<b>-</b>	ı	
102	Raum-Schaltdifferenz (SDR)	:4,0	°C (K)	0,5	:-
	Unwirksam 0,54,0 Wirksam				

11/11

RVA66.540	Funktion	Bereich	Einheit	Auflösung	Grund- werte
105	Vorlauftemperatur-Sollwert-Minimalbegrenzung (TVmin) TVmax Zeile 107	8TVmax	°C	1	8
107	Vorlauftemperatur-Sollwert-Maximalbegrenzung (TVmax) TVmin Zeile 105	TVmin95	°C	1	80
109	Maximale Vorverlegungszeit Einschaltzeit- Optimierung Keine Vorverlegung/AUS	00:0006:00	Hh:mm	10 min	00:00
110	Maximale Vorverlegungszeit Ausschaltzeit- Optimierung	00:0006:00	Hh:mm	10 min	00:00
113	Gebäudebauweise 0 Schwer 1 Leicht	0/1	- -	1	1
114	Heizkennlinien-Adaption 0 Unwirksam 1 Wirksam	0/1	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1	1
115 116	Sperrsignalverstärkung Estrich-Austrocknung 0 Aus 1 Funktionsheizen 2 Belegreifheizen 3 Funkt. und Belegreifheizen	0200 03	% -	1	100 0
Brauch					
120	Brauchwassertemperatur-Reduziertsollwert (TBWR) TBWw Zeile 26	8TBWw	°C	1	40
121	Brauchwasserprogramm  0 24h/Tag  1 Heizprogramm mit Vorverlegung 2 Zeitschaltprogramm 3	02	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1 odes : 2	+ 0 -,s. <del>2</del> 73
400	2 Zokonakprogramm c	and the second second			
123	Brauchwasser-Zuordnung 0 Lokaler Heizkreis 1 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im System	02	<del>-</del> 	1	2
123	0 Lokaler Heizkreis 1 Alle Heizkreise im Segment	02	<del>-</del> 	1 	2
	0 Lokaler Heizkreis 1 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im System  Brauchwasserladung 0 Einmal pro Tag mit 2,5 Std Vorverlegung			1	1 0
124	0 Lokaler Heizkreis 1 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im System  Brauchwasserladung 0 Einmal pro Tag mit 2,5 Std Vorverlegung 1 Mehrmal pro Tag mit 1 Std Vorverlegung  Brauchwasser-Anforderungsart 0 Fühler 1 Thermostat  Vorlauftemperatur-Sollwertüberhöhung-	0/1	- - °C (K)	1	 - <b>1</b> · ·
124 125	0 Lokaler Heizkreis 1 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im System  Brauchwasserladung 0 Einmal pro Tag mit 2,5 Std Vorverlegung 1 Mehrmal pro Tag mit 1 Std Vorverlegung  Brauchwasser-Anforderungsart 0 Fühler 1 Thermostat  Vorlauftemperatur-Sollwertüberhöhung- Brauchwasser (UEBW)  Brauchwasser (UEBW)  Brauchwasser-Vorrang 0 Absolut (Mischer- und Pumpenheizkreis) 1 Gleitend (Mischer- und Pumpenkreis) 2 Kein (parallel) 3 Mischerheizkreis gleitend, Pumpenheizkreis	0/1	°C (K)	1 1 1	0
124 125 126 127	0 Lokaler Heizkreis 1 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im System  Brauchwasserladung 0 Einmal pro Tag mit 2,5 Std Vorverlegung 1 Mehrmal pro Tag mit 1 Std Vorverlegung  Brauchwasser-Anforderungsart 0 Fühler 1 Thermostat  Vorlauftemperatur-Sollwertüberhöhung- Brauchwasser (UEBW)  Brauchwasser (UEBW)  Brauchwasser-Vorrang 0 Absolut (Mischer- und Pumpenheizkreis) 1 Gleitend (Mischer- und Pumpenheizkreis) 2 Kein (parallel) 3 Mischerheizkreis gleitend, Pumpenheizkreis absolut	0/1 0/1 030	- °C (K) -	1 1 1	1 0 16
124 125 126	0 Lokaler Heizkreis 1 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im Segment 2 Alle Heizkreise im System  Brauchwasserladung 0 Einmal pro Tag mit 2,5 Std Vorverlegung 1 Mehrmal pro Tag mit 1 Std Vorverlegung  Brauchwasser-Anforderungsart 0 Fühler 1 Thermostat  Vorlauftemperatur-Sollwertüberhöhung- Brauchwasser (UEBW)  Brauchwasser (UEBW)  Brauchwasser-Vorrang 0 Absolut (Mischer- und Pumpenheizkreis) 1 Gleitend (Mischer- und Pumpenheizkreis) 2 Kein (parallel) 3 Mischerheizkreis gleitend, Pumpenheizkreis absolut	0/1 0/1 030	- °C (K)	1 1 1	1 0 16

RV466.540	Funktion	Bereich	Einheit	Auflösung	Grund. werte
142	LPB-Speisung 0 Aus (Zentrale Busspeisung) 1 Auto (Regler-Bus-Speisung)	0/1	-	1	1
143	LPB-Speisungs-Anzeige	On / OFF	**		
148 -	Uhr-Betrieb 0 Autonome Uhr 1 Systemzeit ohne Verstellung 2 Systemzeit mit Verstellung 3 Systemuhr (Master)	03	<del>-</del> .	1	0
150	Umschaltung Winterzeit - Sommerzeit	01.0131.12	tt.mm	1	25.03
151	Umschaltung Sommerzeit - Winterzeit	01.0131.12	tt.mm	1	25.10
155	PPS-Kommunikations-Anzeige Keine Kommunikation 0255 Kommunikation OK 0 0 0 Kurzschluss der Kommunikationsleitung	/ 0255/0 0 0	<del>-</del>	1	<del>-</del>
Multifu	nktionale Eingänge (H1) (H2/B31)				
170	Eingang H1  0 Betriebsart-Umschaltung HK und BW  1 Betriebsart-Umschaltung HK  2 Minimal-Vorlauftemperatur-Sollwert (TVHw)	02		. 1	0
171	Minimal-Vorlauftemperatur-Sollwert H-Kontakt (TVHw) TKmax Zeile 2 OEM	8TKmax	°C	1	70
173	Wirksinn Kontakt H1 und H2 0 Ruhekontakt 1 Arbeitskontakt	0/1	-	1	1
174	Eingang B31/H2 0 Brauchwassertemperatur-Fühler 2 1 Minimal-Vorlauftemperatur-Sollwert (TVHw)	01	· -	1	0

# 1.1 Eingang H1

Nutzen

Fernsteuerung von Heizung und Brauchwasser.

Umschaltung der Betriebsart via Telefon (z.B. Ferienhaus).

Beschreibung

Der H1-Kontakt ist ein multifunktionaler Signaleingang, mit dem je nach gewählter Einstellung unterschiedliche Funktionen durch öffnen oder schliessen des Kontaktes wahrgenommen werden können.

Die Relaiskontake müssen kleinspannungstauglich sein (vergoldet).

Wichtig <sup>1</sup>

Einstellung

Einstellbereich Einheit Standardeinstellung

0...2 Schritte 0

Auswirkung

Durch diese Einstellung kann die Funktion der Anschlussklemme H1 verändert werden. Dies führt zu unterschiedlichen Auswirkungen auf die Regelung, sobald ein potentialfreier Kontakt an die Klemme H1 angeschlossen wird.

0 Betriebsart-Umschaltung HK, BW (Telefon-Fernschalter)

Die Betriebsart des Heizkreises und des Brauchwasserkreises wird bei geschlossenem Kontakt umgeschaltet.

1 Betriebsart-Umschaltung HK (Telefon-Fernschalter)

Die Betriebsart des Heizkreises wird bei geschlossenem Kontakt umgeschaltet. Der Brauchwasserkreis bleibt unverändert.

2 Minimal-Vorlauftemperatur-Sollwert (TVHw)

Der eingestellte "Minimal-Vorlauftemperatur-Sollwert H-Kontakt" der Einstellzeile 171 wird bei geschlossenem Kontakt aktiviert.

#### 1.1.1 Betriebsart-Umschaltung

(Einstellung 0/1)

Ein Telefon-Fernschalter ist ein potentialfreier Relaiskontakt, z.B. in Form eines Modems, welcher durch einen Anruf mit anschliessender Code-Wahl umgeschaltet werden kann.

Brauchwasser

Ob eine Brauchwasserladung bei aktiviertem Telefonfernschalter erfolgen kann, hängt von der folgenden Einstellung ab:

Einstellung 0: die Brauchwasserladung ist bei aktivierter Umschaltung gesperrt

Einstellung 1: die Brauchwasserladung bleibt bei aktivierter Umschaltung

freigegeben

# 1.6 Parametrierung OEM

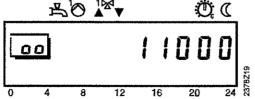
#### Beschreibung

Kesselspezifische Einstellungen und Schutzfunktionen für den Kesselhersteller.

#### Einstellung

	Taste	Bemerkung	Zeile
1	Prog	Drücken Sie eine der Zeilenwahltasten "HOCH/TIEF".  Dadurch gelangen Sie direkt in den Programmierbetrieb "Endbenutzer".	
2	Prog 9 Sek.	Drücken Sie beide Zeilenwahltasten während mindestens 9 Sekunden. Es erscheint eine Spezial-Anzeige zur Code-Eingabe.	00
3	CODE	Drücken Sie mit den Tasten und die entsprechende Kombination des Zugriffs-CODE.  Bei korrekt eingegebener Tastenkombination, gelangen Sie in den Programmierbetrieb "OEM".	
		→ Falscher Code: Wurde der Code falsch eingegeben, wechselt die Anzeige in die "Parametrierung Heizungsfachmann".	
4	Prog	Wählen Sie mit den Zeilenwahltasten die entsprechende Zeile an. In folgender Parameterliste sind alle möglichen Zeilen aufgeführt.	<u> </u>     139
5	- +	Stellen Sie den gewünschten Wert mit der Plus- oder Minustasten ein. Die Einstellung wird gespeichert, sobald Sie den Programmierbetrieb verlassen oder in eine andere Zeile wechseln. In folgender Parameterliste sind alle möglichen Einstellungen ersichtlich.	
6	Auto 🕘	Durch Drücken einer der Betriebsart-Tasten verlassen Sie den Programmierbetrieb "OEM".  → Hinweis:  Nach ca. 8 Minuten ohne Betätigen einer Taste geht der Regler automatisch in die zuletzt gewählte Betriebsart zurück.	Dauer- anzeige

### Beispiel



Jeder Tastendruck wird, unabhängig davon ob richtig oder falsch, als eine Ziffer des CODES übernommen. Als Quittierung wechselt die entsprechende Ziffer auf 1.

## 1.6.1 Übersicht der OEM-Parameter

RVA66.540	Funktion	Bereich	Einheit	Auflösung	Grund- werte
Heizkrei	S				
30	Vorlauftemperatur-Sollwertüberhöhung-Mischer (UEM)	050	°C (K)	1	10
31	Raumtemperatur-Einflussfaktor (KORR)	020	-	1	4
32	Konstante für Schnellabsenkung und Einschaltzeitoptimierung (KON)	020	<del>-</del> '	1	2
33	Raumtemperatur-Sollwertüberhöhung (DTRSA) (bei Schnellaufheizung)	020	°C (K)	1	5
34	Anlagenfrostschutz 0 Unwirksam 1 Wirksam	0/1		1	1
35	Antrieb-Regelungsart 0 2-Punkt (Y1) 1 3-Punkt (Y1, Y2)	0/1	<b>-</b>	1	1
36	Antrieb-Schaltdifferenz für 2-Punkt-Mischer	020	°C (K)	1	2
37	Überhitzungsschutz Pumpenheizkreis 0 Unwirksam 1 Wirksam	0/1	<del>-</del>	1	1
38	Fremdwärme (Tf)	-2+4	°C	0,1	0
39	Adaptionsempfindlichkeit 1 (ZAF1)	115	_	1	15
40	Adaptionsempfindlichkeit 2 (ZAF2)	115	<del>-</del>	1	15
41	P-Band Mischer (Xp)	1100	°C (K)	1	32
42	Nachstellzeit Mischer (Tn)	10873	sek	1	120
43	Antrieblaufzeit Mischer	30873	sek	1	120
Brauchy	vasser				
50	Brauchwassertemperatur-Nennsollwert-Maximum (TBWmax)	880	°C	1	<del>60</del> 62
51	Brauchwasser-Schaltdifferenz (SDBW)	020	°C (K)	1	5
52	Legionellenfunktion  0 Unwirksam  1 Wirksam	0/1	-	. 1	+ 0
53	Legionellenfunktion-Sollwert	895	°C	1	65
54	Entladeschutz während BW-Ladung 0 nein 1 immer 2 teilweise	02	<del>-</del>	1	2
Service					
90	Daueranzeige 0 Tag / Zeit 1 Vorlauftemperatur-Istwert	0/1		1	0
91	Software-Version	00.099.0	<del>-</del>	1	-
92	Gerätebetriebsstunden	0500000	h		0

## 1.8 Betriebsstörungen

#### 1.8.1.1 Das Display des Reglers bleibt leer (keine Anzeige)

- Ist der Hauptschalter der Heizung eingeschaltet?
- Sind die Sicherungen in Ordnung?
- Verdrahtung überprüfen

# 1.8.1.2 Heizungsregelung funktioniert nicht. Es wird keine oder eine falsche Uhrzeit angezeigt.

- Sicherungen der Heizung kontrollieren.
- RESET vornehmen: Den Regler ca. 5 s vom Netz trennen (z.B. Hauptschalter des Kessels 5 s auf AUS).
- Stellen Sie die Uhrzeit am Regler richtig ein (Bedienzeile 1)
- Kontrollieren Sie die Uhrtzeit am Uhrzeit-Master falls der Regler in einem System angeschlossen ist.

#### 1.8.1.3 Stellgerät öffnet/schliesst nicht oder nicht korrekt.

- Handhebel des Stellgerätes ist eventuell nicht eingekupppelt.
- Verdrahtung zum Stellgerät unterbrochen (Ausgangtest).
- Verdrahtung der Fühler überprüfen (Eingangtest).
- Schnellabsenkung oder Tages-Heizgrenzenautomatik aktiv.
- Einstellungen überprüfen.

#### 1.8.1.4 Heizungs-Umwälzpumpe läuft nicht.

- Wird der richtige Anlagetyp angezeigt (Einstellzeile 53)?
- Verdrahtung und Sicherung kontrollieren (Ausgangtest).
- · Verdrahtung der Fühler überprüfen (Eingangtest).
- Einstellungen überprüfen.

#### 1.8.1.5 Pumpe läuft nicht

- · Verdrahtung und Sicherung kontrollieren (Ausgangtest).
- Verdrahtung der Fühler überprüfen (Eingangtest).

#### 1.8.1.6 Brauchwasser wird nicht warm.

- Ist die Brauchwasser-Betriebsarttaste aktiviert?
- Einstellung des im Kessel eingebauten elektromechanischen Temperaturreglers (TR) prüfen. Er muss höher als TKmax eingestellt sein.
- Sollwert der Brauchwassertemperatur überprüfen.
- Istwert der Brauchwassertemperatur überprüfen.
- Prüfen, ob die Brauchwasserladung freigegeben ist.
- Verdrahtung und Sicherung der Ladepumpe kontrollieren (Eingangtest).
- Verdrahtung Brauchwassertemperatur-Fühler prüfen (Ausgangtest).

#### 1.8.1.7 Raumtemperatur stimmt nicht mit dem gewünschten Wert überein.

- Raumtemperatur-Sollwerte überprüfen.
- Wird die gewünschte Betriebsart angezeigt?
- Wurde der automatische Betrieb am Raumgerät überbrückt?

- Stimmen Wochentag, Uhrzeit und das angezeigte Heizprogramm?
- Ist die Heizkennlinien-Steilheit richtig eingestellt?
- Verdrahtung des Aussentemperatur-Fühlers überprüfen.

#### 1.8.1.8 Heizungsanlage funktioniert nicht richtig.

- Alle Parameter gemäss Einstellanleitung "Heizungsfachmann" und Bedienungsanleitung "Endverbraucher" überprüfen.
- Eingangtest durchführen. Ausgangtest durchführen. Elektromechanischer
   Temperaturregler (TR) und Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB) kontrollieren.

#### 1.8.1.9 Anlagen-Frostschutz funktioniert nicht oder "nicht korrekt".

- Funktionsfähigkeit des Brenners kontrollieren.
- Funktionsfähigkeit der Pumpen kontrollieren.
- Anlagen-Frostschutz bei Pumpenheizkreisen mit aktiver Raumtemperatur-Begrenzung.

### 1.8.1.10 Schnellabsenkung oder Schnellaufheizung funktioniert nicht.

- Einstellungen auf Heizungsfachmann-Ebene kontrollieren.
- Fühler an A6 kontrollieren (Eingangtest).

#### 1.8.1.11 Fehlermeldung, es erscheint "ER" auf der Anzeige

 Gemäss Parametrierung Endbenutzer auf Zeile 50 die Ursache des Fehlers nachschlagen. Vorlauftemperatur-Sollwert

# 1.2 Fehleranzeige

Nutzen

Einfache Anlagenkontrolle.

Hilfsmittel bei der Fehlersuche.

Beschreibung

Der Regler zeigt Fehler an, die im Gerät selbst oder beim System auftreten können. Im Normalbetrieb erscheint auf der Anzeige "Er" wenn ein Fehler aufgetreten ist.

**Einstellung** 

50

Anzeigebereich

Einheit

0...255

**Auswirkung** 

Mit dem Einsteigen in die Bedienzeile wird automatisch der erste Eintrag in der

Fehlerliste angezeigt.

Hinweis

Mit den 🔾 🗅 kann zwischen den Fehlermeldungen gewechselt werden.

Fehlermeldungen

Der Regler kann max. 2 Fehlermeldungen speichern. Die Fehlermeldung löscht nur dann, wenn die Fehlerursache behoben wurde. Stehen weitere Fehler an, kommen diese in den Speicher sobald wieder Platz besteht.

Gerätefehler

Fehler die an diesem Gerät auftreten können:

Anzeige Fehlerbeschreibung

Leer Kein Fehler

10 Aussentemperatur-Fühler

30 Vorlauftemperatur-Fühler

50 Brauchwassertemperatur-Fühler an B3

52 Brauchwassertemperatur-Fühler an B31

58 Brauchwasserthermostat

61 Störung Raumgerät

62 Faisches Raumgerät

81 LPB-Kurzschluss

82 Adresskollision auf dem LPB (mehrmals gleiche Adresse)

86 PPS-Kurzschluss

100 Zwei Uhrzeitmaster vorhanden

140 Unzulässige LPB-Geräte- oder Segmennummer

146 Unzulässige Anlagenkonfiguration

162 Fehler H2-Kontakt

